

ink WITH intent

meaningful art for meaningful days

SECULAR (HEBREW)

ביום _____ בשבוע, ביום _____ לחודש _____, בשנת חמשת אלפים ושבע מאות ושבעים
_____, בלוח העברי, אשר מתאים ליום _____ לחודש _____, בשנת אלפיים _____,
בעיר _____, במדינת _____, החתן _____ בן _____, והכלה, _____ בת _____
נכנסו בברית הנישואין כשותפים אוהבים. מוקפים במשפחה וחברים, אנו מצהירים על כוונתנו
להיות מחויבים זה לזו. חיינו יהיו מעתה ולעד משולבים זה בזה. אנו נשתדל כל יום להעמיק את
הקשר בינינו, להקשיב בחמלה, ולקבל ולהבין זה את זה. הערכים המשותפים שלנו יחזקו אותנו
ואת הקשר בינינו. ההבדלים בינינו יעשירו אותנו ואנו נכבד אותם. יחדיו אנו נקבל ברצון את
כל השמחות, ההפתעות והאתגרים שהחיים יציבו בפנינו. בזמנים של שמחה, אנו נוקיר זה את
זו, ותמיד נשמור זה על זה מפני הסערות שהחיים יעמידו בפנינו. לאורך כל חיינו אנו נקים בית
שופע חום, נדיבות, ומעל הכל שופע אהבה. היום, בלב רחב, אנו מבטיחים הבטחות אלו זה לזו.

SECULAR (ENGLISH)

On the _____ day of the week, the ____ day of the month of ____ in the year ____, which corresponds
to the _____ day of _____ in the year _____, in _____, _____, (the bride / the groom /
the beloved) _____ (son/daughter) of _____ and _____, and (the bride / the groom / the
beloved) _____, (son/daughter) of _____ and _____, enter into this covenant of marriage as
loving companions. Surrounded by family and friends, we affirm our commitment to each other.
Our lives shall be forever intertwined. Each day we will strive to deepen our relationship, to listen
compassionately, and to accept and understand one another. We will unite in our shared values, for they
will strengthen us. We will honor our differences, for they will enrich us. Together, we will embrace all of
the joys, surprises and challenges of life. In times of happiness, we will cherish each other, and through
life's storms we will shelter each other. Throughout our lives, we will build a home filled with warmth,
generosity, and most of all love. Today, with open hearts, we make these promises to one another.